

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2005. július 18.)

az afrikai-eurázsiai vándorló vízimadarak védelméről szóló megállapodás Európai Közösség részéről történő megkötéséről

(2006/871/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 175. cikke (1) bekezdésére, a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával, a 300. cikk (3) bekezdésének első albekezdésével és a 300. cikk (4) bekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A Közösség a vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló bonni egyezmény ⁽²⁾ (a továbbiakban: „bonni egyezmény”) szerződő fele.
- (2) A bonni egyezmény IV. cikke előírja, hogy a kedvezőtlen védettségi helyzetű fajok érdekében (a II. függelékben felsorolt fajok) a lehető leghamarabb regionális megállapodásokat kell kötni.
- (3) Az afrikai-eurázsiai vonulási rendszer vízimadaraira (a II. függelékben felsorolt fajokra) haladéktalanul figyelmet kell fordítani védettségi helyzetük javítása, illetve az ésszerű vezetői döntések meghozatalához alapul szolgáló adatgyűjtés elvégzése érdekében.
- (4) A bonni egyezmény szerződő feleinek első konferenciája döntött a nyugati palearktikus régióban honos récefélék (*Anatidae*) védelmére vonatkozó megállapodás kidolgozásának szükségességéről. A megállapodástervezetet a későbbiekben átdolgozták és átnevezték oly módon, hogy az a vándorló vízimadár-fajok egyéb fajaira is kiterjedjen.

- (5) Az erre a megállapodásra vonatkozó területen a Közösség elfogadta a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK ⁽³⁾ és a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK ⁽⁴⁾ tanácsi irányelvet.
- (6) A Közösség nevében és a Tanács által 1995. június 7-én meghozott tárgyalási iránymutatásokkal összhangban a Bizottság részt vett az 1995. június 12. és 16. között Hágában megtartott tárgyaláson. A tárgyaláson konszenzussal elfogadták az afrikai-eurázsiai vándorló vízimadarak védelméről szóló megállapodást (a továbbiakban: megállapodás).
- (7) A megállapodást 1995. október 16-án nyitották meg aláírásra. A megállapodást 1997. szeptember 1-jén írták alá a Közösség nevében. A megállapodás 1999. november 1-jén hatályba lépett.
- (8) A megállapodás X. cikke alapján az egyezmény mellékleteinek módosítása valamennyi szerződő fél vonatkozásában a szerződő felek azon ülését követő 90. napon lép hatályba, amelyen azt elfogadták, kivéve azon szerződő felek vonatkozásában, akik a cikk (6) bekezdésének megfelelően fenntartással élnek.
- (9) A megállapodás mellékleteit a felek 1999 novemberében a dél-afrikai Cape Townban tartott első és 2002 szeptemberében a németországi Bonnban tartott második ülése során elfogadott határozatok módosították.
- (10) A megállapodást jóvá kell hagyni,

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

⁽²⁾ HL L 210., 1982.7.19., 10. o.

⁽³⁾ HL L 103., 1979.4.25., 1. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

⁽⁴⁾ HL L 206., 1992.7.22., 7. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az afrikai-eurázsiai vándorló vízimadarak védelméről szóló megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) a Közösség elfogadja.

A megállapodás szövege e határozat mellékletét képezi.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy a megállapodás XVII. cikkével összhangban kijelölje a jóváhagyási okmányoknak a Holland Királyság Kormányánál, mint a megállapodás letéteményesénél történő letétbe helyezésére jogosult személyt vagy személyeket.

3. cikk

(1) A Közösség hatáskörébe tartozó kérdésekben a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a Közösség nevében elfogadja a megállapodásnak – a megállapodás X. cikke (5) bekezdése értelmében történő – módosításait.

(2) A Bizottságot e feladatának végrehajtásában a Tanács által kijelölt különbizottság segíti.

(3) Az (1) bekezdésben említett felhatalmazás azokra a módosításokra korlátozódik, amelyek összhangban állnak a vadon élő madarak és természetes élőhelyeik védelmére vonatkozó közösségi jogszabályokkal, és nem járnak azok módosításával.

(4) Minden olyan alkalommal, amikor a megállapodás mellékleteinek a szerződő felek által elfogadott módosítását az elfogadást követő kilencven napon belül a vonatkozó közösségi jogszabályokba nem ültetik át, a Bizottság a megállapodás X. cikkének (6) bekezdése értelmében a kilencvennapos időszak lejárta előtt a letéteményeshez címzett írásbeli értesítésben az érintett módosításra vonatkozóan fenntartást jelent be. Amennyiben a módosítást a későbbiekben átültetik, a Bizottság a fenntartást haladéktalanul visszavonja.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2005. július 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. BECKETT